

## 1 Identificación del producto

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** 61993 Custom Fill Aerosol
- **Número del artículo:** 61993
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración:** coating
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
SEM Products Inc.  
1685 Overview Drive  
Rock Hill, SC 29730  
803 207 8225
- **Área de información:**  
cust\_care@semproducts.com : SEM Products, Inc. 1685 Overview Dr. Rock Hill, SC 29730 : phone 1-800-831-1122, M - TH 7am - 4pm EDT
- **Teléfono de emergencia:** CHEMTREC 1-800-424-9300

## 2 Identificación del peligro o peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS02 GHS04 llama, bombona de gas

Aerosol infl. 1 H222 Aerosol extremadamente inflamable.



GHS04 bombona de gas

Gas a pres. H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.



GHS07

Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.

STOT única 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- **Elementos de la etiqueta**

- **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

- **Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS04 GHS07

- **Palabra de advertencia** Peligro

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**  
propanona

( se continua en página 2 )

**Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol**

( se continua en página 1 )

butanona

· **Indicaciones de peligro**

H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

· **Consejos de prudencia**

P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar gafas de protección / máscara de protección.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado.

P405 Guardar bajo llave.

P410+P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

P410+P412 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Sistema de clasificación:**

· **NFPA ratings (scale 0 - 4)**



· **HMIS-ratings (scale 0 - 4)**



· **Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

### 3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla: compuesta de las siguientes sustancias.

· **Componentes peligrosos:**

67-64-1	propanona	60-70%
---------	-----------	--------

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol**

( se continua en página 2 )

74-98-6	propano	13-30%
78-93-3	butanona	≥7-<10%
763-69-9	3-etoxipropionato de etilo	≥0.1-≤1%

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

#### **4 Primeros auxilios**

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:**  
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**  
No existen más datos relevantes disponibles.

#### **5 Medidas de lucha contra incendios**

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

#### **6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental**

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:** Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

#### **7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura** No se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:**  
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

( se continua en página 4 )

**Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol**

( se continua en página 3 )

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

## 8 Controles de exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

### 67-64-1 propanona

PEL (USA)	Valor de larga duración: 2400 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
REL (USA)	Valor de larga duración: 590 mg/m <sup>3</sup> , 250 ppm
TLV (USA)	Valor de corta duración: 1187 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
	Valor de larga duración: 594 mg/m <sup>3</sup> , 250 ppm
	BEI

### 74-98-6 propano

PEL (USA)	Valor de larga duración: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
REL (USA)	Valor de larga duración: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
TLV (USA)	refer to Appendix F in TLVs&BEIs book; D, EX

### 78-93-3 butanona

PEL (USA)	Valor de larga duración: 590 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
REL (USA)	Valor de corta duración: 885 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm
	Valor de larga duración: 590 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
TLV (USA)	Valor de corta duración: 885 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm
	Valor de larga duración: 590 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
	BEI

- **Componentes con valores límite biológicos:**

### 67-64-1 propanona

BEI (USA)	50 mg/L
	Medium: urine
	Time: end of shift
	Parameter: Acetone (nonspecific)

### 78-93-3 butanona

BEI (USA)	2 mg/L
	Medium: urine
	Time: end of shift
	Parameter: MEK

( se continua en página 5 )

**Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol**

( se continua en página 4 )

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
  - Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
  - Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
  - Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
  - Evitar el contacto con los ojos.
  - Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**
  - Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.
  - Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
  - El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
- **Material de los guantes**
  - La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
  - El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:**
  - Gafas de protección



Gafas de protección herméticas

## 9 Propiedades físicas y químicas

- **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
- **Datos generales**
- **Aspecto:**
  - Forma:** Aerosol
  - Color:** Según denominación del producto
- **Olor:** Característico
- **Umbral olfativo:** No determinado.
- **valor pH:** No determinado.
- **Cambio de estado**
  - Punto de fusión/punto de congelación:** Indeterminado.
  - Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** -44 °C (-47.2 °F)
- **Punto de inflamación:** -97 °C (-142.6 °F)
- **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.
- **Temperatura de ignición:** 465 °C (869 °F)

( se continua en página 6 )



**Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol**

( se continua en página 5 )

· <b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
· <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Propiedades explosivas:</b>	Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.
· <b>Límites de explosión:</b>	
Inferior:	1.7 Vol %
Superior:	13 Vol %
· <b>Presión de vapor a 20 °C (68 °F):</b>	8,300 hPa (6 mm Hg)
· <b>Densidad a 20 °C (68 °F):</b>	0.69578 g/cm <sup>3</sup> (5.80628 lbs/gal)
· <b>Densidad relativa</b>	No determinado.
· <b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
· <b>Tasa de evaporación:</b>	No aplicable.
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>	Poco o no mezclable.
· <b>Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:</b>	No determinado.
· <b>Viscosidad:</b>	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática:	No determinado.
· <b>Concentración del disolvente:</b>	
Disolventes orgánicos:	100.0 %
Contendio de VOC:	35.00 %
	569.6 g/l / 4.75 lb/gl
· <b>Contenido de cuerpos sólidos:</b>	0.0 %
· <b>Otros datos</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

## 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**67-64-1 propanona**

Oral	LD50	5,800 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	20,000 mg/kg (rabbit)

( se continua en página 7 )

Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol

( se continua en página 6 )

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** No produce irritaciones.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Irritante

## 12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
Nivel de riesgo para el agua 3 (autoclasiicación): muy peligroso para el agua  
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados, ni siquiera en pequeñas cantidades.  
Una cantidad ínfima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 13 Información relativa a la eliminación de los productos

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

## 14 Información relativa al transporte

- |   |                     |
|---|---------------------|
| · <b>Número ONU</b>   |                     |
| · <b>DOT, ADR, IMDG, IATA</b>                                     | UN1950              |
| · <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> |                     |
| · <b>DOT</b>  | Aerosols, flammable |
| · <b>ADR</b>  | 1950 AEROSOLS       |
| · <b>IMDG</b>   | AEROSOLS            |
| · <b>IATA</b>   | AEROSOLS, flammable |

( se continua en página 8 )



**Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol**

( se continua en página 7 )

· **Clase(s) de peligro para el transporte**

· **DOT**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

· **ADR**



· **Clase**

2 5F Gases

· **Etiqueta**

2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

· **Grupo de embalaje**

· **DOT, ADR, IMDG, IATA**

suprimido

· **Peligros para el medio ambiente:**

· **Contaminante marino:**

No

· **Precauciones particulares para los usuarios**

Atención: Gases

· **Número EMS:**

F-D,S-U

· **Stowage Code**

SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· **Segregation Code**

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

No aplicable.

· **Transporte/datos adicionales:**

· **DOT**

· **Quantity limitations**

On passenger aircraft/rail: 75 kg  
On cargo aircraft only: 150 kg

( se continua en página 9 )



Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol

( se continua en página 8 )

· <b>Observaciones:</b>	ORM-D 49CFR 173-150,156,306
· <b>ADR</b>	
· <b>Cantidades limitadas (LQ)</b>	1L
· <b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E0 No se permite como cantidad exceptuada
· <b>Categoría de transporte</b>	2
· <b>Código de restricción del túnel</b>	D
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 1950 AEROSOL, 2.1

## 15 Información sobre la reglamentación

- Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- Sara

### · Section 355 (extremely hazardous substances):

ninguno de los componentes está incluido en una lista

### · Section 313 (Specific toxic chemical listings):

78-93-3 butanona

### · TSCA (Toxic Substances Control Act):

todos los componentes están incluidos en una lista

### · Proposition 65

#### · Chemicals known to cause cancer:

ninguno de los componentes está incluido en una lista

#### · Chemicals known to cause reproductive toxicity for females:

ninguno de los componentes está incluido en una lista

#### · Chemicals known to cause reproductive toxicity for males:

ninguno de los componentes está incluido en una lista

#### · Chemicals known to cause developmental toxicity:

ninguno de los componentes está incluido en una lista

### · Cancerogenity categories

#### · EPA (Environmental Protection Agency)

67-64-1 propanona

I

78-93-3 butanona

I

#### · TLV (Threshold Limit Value established by ACGIH)

67-64-1 propanona

A4

#### · NIOSH-Ca (National Institute for Occupational Safety and Health)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

### · Elementos de las etiquetas del SAM

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

( se continua en página 10 )

Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol

( se continua en página 9 )

· **Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS04 GHS07

· **Palabra de advertencia Peligro**

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

propanona  
butanona

· **Indicaciones de peligro**

H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

· **Consejos de prudencia**

P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar.  
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P280 Llevar gafas de protección / máscara de protección.  
P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración.  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.  
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado.  
P405 Guardar bajo llave.  
P410+P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.  
P410+P412 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.  
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Directiva 2012/18/UE**

- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso P3a AEROSOL INFLAMABLES**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 150 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 500 t
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

## 16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Persona de contacto:** Environment protection department.
- **Interlocutor:** Steve Gaver (sgaver@semproducts.com)

( se continua en página 11 )

**Nombre comercial: 61993 Custom Fill Aerosol**

( se continua en página 10 )

**· Abreviaturas y acrónimos:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*DOT: US Department of Transportation*

*IATA: International Air Transport Association*

*ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*NFPA: National Fire Protection Association (USA)*

*HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*NIOSH: National Institute for Occupational Safety*

*Aerosol infl. 1: Aerosoles – Categoría 1*

*Gas a pres.: Gases a presión – Gas comprimido*

*Irrit. oc. 2A: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2A*

*STOT única 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3*

**· \* Datos modificados en relación a la versión anterior**